

#### 학습 안내 คำแนะนำ ในການຮຽນ

- จุดประสงค์ในการเรียน      ການປະຕິບັດວຽກ, ການກວດວຽກ
- ไวยากรณ์                         - 아/어 놓다, - 지요
- คำสັບ และ สำนวนคำเวົ่า      ສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງ, ການຫຸ້ມຫໍ່ ແລະ ການແຈກຢາຍ
- ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບວັດທະນາທໍາ      ວັດຖຸອຸປະກອນໜັກ ຢູ່ສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງ



#### 대화 1    ບົດສົນທະນາ 1



ອາດິດ ກໍາລັງບອກ ກອນອູ ກ່ຽວກັບວຽກທີ່ຕົນຈະເຮັດໃນມື້ນີ້. ກ່ອນອື່ນ ຈົ່ງຟັງບົດສົນທະນາກ່ອນສອງຄັ້ງ ແລ້ວເວົ້າຕາມ.

아닷    여러분 지금부터 오늘 해야 할 작업을 알려 드리겠습니다. 오늘은 거푸집을 설치하고 철근을 조립하는 일을 할 겁니다. 저희 팀은 먼저 여기 있는 철근을 3층으로 옮겨 놓을 건데요. 철근을 모두 옮겨 놓은 후에는 건우 씨가 거푸집 설치팀 반장에게 보고해 주세요. 그러면 거푸집 설치팀에서 작업을 시작할 겁니다.

ທຸກຄົນ, ຕອນນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ຈະມາບອກກ່ຽວກັບວຽກ ທີ່ຕ້ອງເຮັດໃນມື້ນີ້. ມື້ນີ້ ເຮົາຈະສ້າງແບບ ແລະ ປະກອບເຫຼັກເສັ້ນ. ທີມຂອງພວກເຮົາ ແມ່ນຈະຍ້າຍເຫຼັກເສັ້ນທີ່ມີຢູ່ບ່ອນນີ້ ຂຶ້ນໄປຊັ້ນສາມ. ຫຼັງຈາກຍ້າຍເຫຼັກເສັ້ນ ຂຶ້ນໄປຊັ້ນສາມແລ້ວ, ໃຫ້ ກອນອູ ລາຍງານຫົວໜ້າທີມ ການຕິດຕັ້ງ ແບບນໍາ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ທີມການຕິດຕັ້ງແບບ ກໍຈະເລີ່ມເຮັດວຽກ.

건우    네, 알겠어요. 작업이 끝나면 바로 보고할게요.  
          ເຈົ້າ, ເຂົ້າໃຈແລ້ວ. ຖ້າເຮັດວຽກແລ້ວ, ຈະລາຍງານທັນທີ.

아닷    그 후엔 바로 조립 작업을 시작할게요. 자, 그럼 시작합시다.  
          ຫຼັງຈາກນັ້ນ ກໍເລີ່ມວຽກປະກອບເລີຍ. ມາ, ເຮົາມາເລີ່ມກັນເລີຍ.

#### -아/어 드리다

ເປັນສໍານວນທີ່ໃຊ້ຄໍາເວົ້າຂຶ້ນສູງ ຫຼື ສຸພາບ ຂອງ '-아/어 주다'.  
· 제가 도와 드리겠습니다.  
  ຂ້ອຍຈະຊ່ວຍ.

· 내일까지 자세한 출장 일정을 알려 드리겠습니다.  
  ຂອຍ ຈະລາຍງານຕາຕະລາງການໄປວຽກອອກແບບລະອຽດພາຍໃນມື້ອື່ນ.

#### 바로ທັນທີ, ດຽວນີ້

· 지금 바로 출발하려고 합니다.  
  ຂອຍ ຈະອອກເດີນທາງດຽວນີ້ເລີຍ.

· 회사에 도착하면 바로 연락드리겠습니다.  
  ຖ້າໄປຮອດບໍລິສັດແລ້ວຈະຕິດຕໍ່ຫາທັນທີ.



ໄດ້ຕັ້ງໃຈຟັງ ແລະ ເວົ້າຕາມແລ້ວບໍ່? ສະນັ້ນ ຈົ່ງຕອບຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້.

1. 아닷 씨 팀은 오늘 제일 먼저 무슨 일을 할 거예요?    ທີມຂອງ ອາດິດ ແມ່ນຕ້ອງເຮັດຫຍັງເປັນສິ່ງທໍາອິດ ໃນມື້ນີ້?
2. 거푸집 설치 후에 무슨 일을 할 거예요?    ຫຼັງຈາກຕິດຕັ້ງແບບແລ້ວ ແມ່ນຈະເຮັດວຽກໃດ?

정답    1. 철근을 3층으로 옮겨 놓을 거예요. 2. 철근 조립 작업을 할 거예요.



## ເອີ້ນ 1 ຄຳສັບ 1

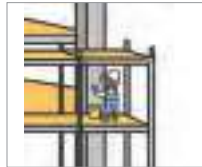
## 건설 현장 สะถุานທີ່ກໍ່ສ້າງ



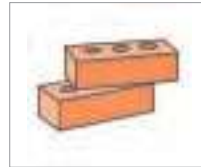
ລອງມາກວດເບິ່ງວ່າ ບັນດາສຳນວນທີ່ໃຊ້ເລື້ອຍໆ ໃນສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງ ແລະ ຄຳສັບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ ມີຫຍັງແນ່ ນຳກັນບໍ?



건설  
ການກໍ່ສ້າງ



공사장  
ສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງ



벽돌  
ດິນຈີ່



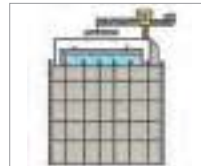
철근  
ເຫຼັກເສັ້ນ



시멘트  
ຊີມັງ



콘크리트  
ຄອນກຣິດ



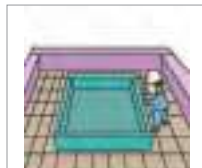
건물을 짓다  
ສ້າງຕຶກອາຄານ



비계  
ຮ່າງ(ໄວ້ຂຶ້ນບ່ອນສູງ)



땅을 파다  
ຂຸດດິນ



거푸집을 설치하다  
ການຕິດຕັ້ງແບບ



철근을 조립하다  
ການປະກອບເຫຼັກເສັ້ນ



콘크리트를 타설하다  
ເທປຸນ

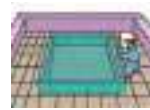
- 공사장에서는 항상 안전모를 착용해야 해요. ຢູ່ສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງ ແມ່ນຕ້ອງໃສ່ໝວກ ນິລະໄພຕະຫຼອດເວລາ.
- 건물을 지을 때에는 먼저 땅을 파야 해요. ໃນເວລາທີ່ສ້າງຕຶກອາຄານ ແມ່ນເຮົາຕ້ອງຂຸດດິນກ່ອນ.



ຈົ່ງຕອບຄຳຖາມ ໂດຍທີ່ບໍ່ເບິ່ງພາກສ່ວນຄຳສັບຂ້າງເທິງນັ້ນ.

1. 그림을 보고 <보기>처럼 문장을 완성하세요. ຈົ່ງເບິ່ງຮູບພາບ ແລ້ວຕື່ມໃສ່ປະໂຫຍກໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ຄືດັ່ງຕົວຢ່າງ.

1)



2)



3)

4)



6)

5)



보기 철근 벽돌 시멘트 땅을 파다 거푸집을 설치하다 콘크리트를 타설하다

정답 1) 시멘트 2) 거푸집을 설치하다 3) 철근 4) 벽돌 5) 땅을 파다 6) 콘크리트를 타설하다





## 대화 2 비드신ທະນາ 2

Track 134



ຈິ່ງຝັງໃຫ້ດີວ່າ ໂມນິກກາ ແລະ ຜູ້ຊ່ວຍຜູ້ຈັດການ ກຳລັງສົນທະນາກ່ຽວກັບຫຍັງ. ຈິ່ງຝັງບົດສົນທະນາສອງຄັ້ງກ່ອນ ແລ້ວເວົ້າຕາມ.

대 리 모니카 씨, 내일 오전에 납품할 물건 포장은 다 끝났지요?

ໂມນິກກາ, ໄດ້ຫໍ່ສິນຄ້າ ທີ່ຈະສົ່ງມື້ອື່ນຕອນເຊົ້າ ແລ້ວບໍ່?

모니카 네, 대리님. 크기별로 분류해서 따로 포장해 놓았어요. 한번 확인해 보시겠어요?

ເຈົ້າ, ຜູ້ຊ່ວຍຜູ້ຈັດການ. ໄດ້ແຍກຕາມແຕ່ລະຂະໜາດ ແລະ ຫໍ່ປະໄວແລ້ວ. ລອງກວດເບິ່ງເທື່ອໜຶ່ງບໍ່?

대 리 좋아요. 같이 가 봅시다. 음, 대자가 30박스, 중자가 40박스..... 어, 그런데 소자가 왜 30박스밖에 안 돼요?

ດີ. ລອງໄປເບິ່ງນຳກັນ. ອີ້ມ, ກ່ອງໃຫຍ່ 30 ກ່ອງ, ກ່ອງ ກາງ 40 ກ່ອງ.... ອໍ, ແຕ່ວ່າເປັນຫຍັງກ່ອງນ້ອຍ ຈິ່ງມີແຕ່ 30 ກ່ອງບໍ່?

모니카 네? 30박스 아닌가요?

ເຈົ້າ? ບໍ່ແມ່ນ 30 ກ່ອງບໍ່?

대 리 여기 주문서에 32박스라고 되어 있잖아요. 가서 물건 있는지 빨리 확인해 보세요.

ຢູ່ໃນໃບສັ່ງຊື້ນີ້ ແມ່ນເວົ້າວ່າ 32 ກ່ອງ, ບໍ່ແມ່ນບໍ່? ໄປລອງກວດເບິ່ງໄວ້ວ່າ ມີເຄື່ອງຢູ່ຫຼືບໍ່.

### 따로 ຕ່າງຫາກ/ແຍກ

- 일 때문에 나는 가족과 따로 살고 있어요. ຍ້ອນວຽກ ຂ້ອຍຈິ່ງອາໄສແຍກຢູ່ກັບຄອບຄົວ.
- 기차에 자리가 없어서 아내와 따로 앉았어요. ຍ້ອນວ່າ ຢູ່ລິດໄຟບໍ່ມີບ່ອນນັ່ງ, ຂ້ອຍ ແລະ ເມຍຈິ່ງໄດ້ນັ່ງແຍກກັນ.

### 밖에 ພຽງແຕ່

ໃຊ້ກັບສໍານວນ ທີ່ທາງຫຼັງຕ້ອງສະແດງເຖິງ ຄວາມໝາຍປະຕິເສດ.

- 우리 사장님은 일밖에 모르세요. ຫົວໜ້າຂອງພວກເຮົາ ແມ່ນບໍ່ຮູ້ຫຍັງເລີຍ ນອກຈາກວຽກ.
- 우리 회사는 일요일밖에 안 쉬어요. ບໍລິສັດຂອງພວກເຮົາແມ່ນພັກພຽງແຕ່ວັນອາທິດ.



ໄດ້ຕັ້ງໃຈຝັງ ແລະ ເວົ້າຕາມແລ້ວບໍ່? ສະນັ້ນ ຈິ່ງຕອບຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້.

1. 모니카 씨가 포장한 물건은 언제 납품할 거예요? ເຄື່ອງທີ່ ໂມນິກກາ ທີ່ ຈະຖືກສົ່ງໄປມື້ໃດ?
2. 소자 박스는 몇 박스를 납품해야 해요? ເຮົາຕ້ອງສົ່ງເຄື່ອງ ແກ້ດນ້ອຍຈັກແກ້ດ?

정답 1. 내일 오전에 납품할 거예요. 2. 32박스를 납품해야 해요.



ເຈົ້າເຄີຍເຮັດວຽກ ກ່ຽວກັບການແຈກຢາຍສິນຄ້າບໍ? ພວກເຮົາມາລອງເບິ່ງວ່າ ຄໍາສັບກ່ຽວ ກັບການຫໍ່ ແລະ ການແຈກຢາຍສິນຄ້າມີອັນໃດແດ່?



분류하다  
ແຍກປະເພດ



싸다/포장하다  
ຫໍ່



담다/넣다  
ໃສ່ (ໃສ່ໃນ)



묶다  
ມັດ



나르다  
ຂົນສົ່ງ



쌓다  
ກອງຂຶ້ນ



신다  
ຂົນ(ເຄື່ອງ)ໃສ່



내리다  
ເອົາລົງ, ເອົາອອກ



출하하다  
ສົ່ງສິນຄ້າ



납품하다  
ຈັດສົ່ງສິນຄ້າ



ຈົ່ງຕອບຄໍາຖາມ ໂດຍທີ່ບໍ່ເບິ່ງພາກສ່ວນຄໍາສັບຂ້າງເທິງນັ້ນ.

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

ຈົ່ງເລືອກເອົາຄໍາສັບຈາກ < ກອບ > ຕື່ມໃສ່ບ່ອນຫວ່າງ ທີ່ຖືກຕ້ອງກັບຮູບພາບ.



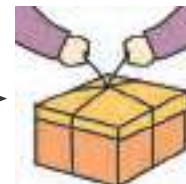
1)



2)



3)



4)



5)

보기

분류하다

나르다

묶다

포장하다

담다

정답 1) 분류하다 2) 포장하다 3) 담다 4) 묶다 5) 나르다



ມັນໃຊ້ໃນເວລາທີ່ຜູ້ເວົ້າ ແລະ ຜູ້ຟັງຕ່າງກໍຮູ້ຂໍ້ແທ້ຈິງກ່ຽວກັບເລື່ອງດັ່ງກ່າວແລ້ວ ແຕ່ຢາກຈະຖາມຊໍ້າ ຫຼື ຂໍຄວາມເຫັນດີກ່ຽວກັບສະຖານະການຂໍ້ແທ້ຈິງໃດໜຶ່ງນັ້ນ. ‘-지요?’ ມັນຖືກໃຊ້ຕື່ມທ້າຍຄຳກຳມະກັບຄຳຄຸນນາມ, ‘(이)지요?’ ແມ່ນໃຊ້ປະສົມກັບຄຳນາມ.

|                  |                     |                     |                |
|------------------|---------------------|---------------------|----------------|
| 동사(ຄຳກຳມະ) → -지요 | 형용사(ຄຳຄຸນນາມ) → -지요 | 명사(ຄຳນາມ)           |                |
| 알다 → 알지요         | 작다 → 작지요            | 자음(ຜະຍັນຊະນະ) → 이지요 | 모음(ສະຫຼະ) → 지요 |
| 보다 → 보지요         | 크다 → 크지요            | 학생 → 학생이지요          | 의사 → 의사지요      |

- 거래처에 물건을 보냈지요? ເຈົ້າສົ່ງຂອງໃຫ້ລູກຄ້າແລ້ວບໍ?
- 작업장을 정리하고 있지요? ກຳລັງກວດເບິ່ງຄວາມຮຽບຮ້ອຍຢູ່ໂຮງງານຢູ່ແມ່ນບໍ?
- 노이 씨는 라오스 사람이지요? ນ້ອຍແມ່ນຄົນລາວບໍ?

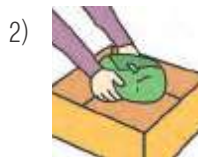


ເຂົ້າໃຈການໃຊ້ ‘-지요?’ ແລ້ວບໍ? ສະນັ້ນ ຈົ່ງຕື່ມໃສ່ບົດສົນທະນາໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ໂດຍການຂຽນສຳນວນທີ່ເໝາະສົມ ຕື່ມໃສ່ບ່ອນຫວ່າງ.

ຈົ່ງຕື່ມໃສ່ບົດສົນທະນາໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ໂດຍການໃຊ້ ‘-지요?’.



1) 가: 물건은 크기별로 \_\_\_\_\_?  
ເຈົ້າໄດ້ແຍກເຄື່ອງຂອງອອກ ເປັນແຕ່ລະປະເພດແລ້ວແມ່ນບໍ?  
나: 네, 분류해 놓았어요. 제. ໄດ້ແຍກປະໄວ້ແລ້ວ.



2) 가: 상품은 모두 상자에 \_\_\_\_\_?  
ໄປເອົາເຄື່ອງທັງໝົດໃສ່ໃນແກັດແລ້ວແມ່ນບໍ?  
나: 네, 포장한 후에 담아 놓았어요. 제. ຫຼັງຈາກ ຫໍ່ແລ້ວກໍໄດ້ເອົາໃສ່ປະໄວ້ແລ້ວ.



3) 가: 물건 모두 차에 \_\_\_\_\_?  
ໄດ້ຂົນເຄື່ອງທັງໝົດ ໃສ່ລົດແລ້ວແມ່ນບໍ?  
나: 네, 이제 출발하시면 됩니다. 제. ຕອນນີ້ ແມ່ນສາມາດອອກລົດໄດ້ແລ້ວ.

정답 1) 분류했지요 2) 담았지요 3) 실었지요



ລອງມາຮຽນເພີ່ມເຕີມອີກໜ້ອຍໜຶ່ງບໍ? ຈົ່ງຕື່ມໃສ່ບົດສົນທະນາໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ໂດຍການໃຊ້ ‘-지요?’.

1. 가: 가구 공장에서 \_\_\_\_\_?  
나: 네, 가구 공장에서 일하고 있어요.
2. 가: 이번 휴가 때 고향에 \_\_\_\_\_?  
나: 아니요, 이번에는 고향에 못 가요.

정답 1. 일하지요 2. 가지요



## 활동 ภารกิจ

어떤 작업을 했어요? <보기>처럼 작업을 확인해 보세요.  
ເຈົ້າໄດ້ເຮັດວຽກຫຍັງ? ຈິ່ງກວດເບິ່ງວຽກ ຄື່ັ້ງຕົວຢ່າງ.

### 보기 ຕົວຢ່າງ



가: 철근을 옮겨 놓았지요?  
ໄດ້ຍ້າຍເຫຼັກເສັ້ນແລ້ວແມ່ນບໍ່?  
나: 네, 옮겨 놓았어요.  
ເຈົ້າ, ໄດ້ຍ້າຍປະໄວແລ້ວ.

철근을 옮기다  
ຍ້າຍເຫຼັກເສັ້ນ



가: 철근을 옮겨 놓았지요?  
ໄດ້ຍ້າຍເຫຼັກເສັ້ນແລ້ວແມ່ນບໍ່?  
나: 아니요, 지금 옮기고 있어요.  
ບໍ່, ຕອນນີ້ ກຳລັງຍ້າຍຢູ່.

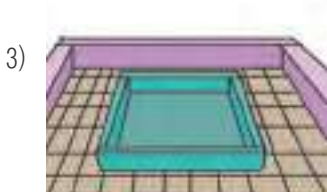
철근을 옮기다  
ຍ້າຍເຫຼັກເສັ້ນ



상품을 포장하다



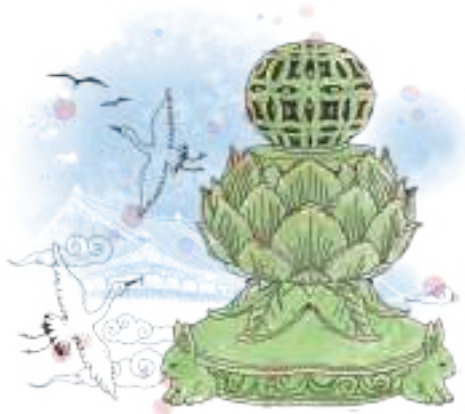
철근을 조립하다



거푸집을 설치하다



상품을 분류하다



**정답** 1) 가: 상품을 포장해 놓았지요?  
나: 아니요, 지금 포장하고 있어요.  
2) 가: 철근을 조립해 놓았지요?  
나: 아니요, 지금 조립하고 있어요.  
3) 가: 거푸집을 설치해 놓았지요?  
나: 네, 설치해 놓았어요.  
4) 가: 상품을 분류해 놓았지요?  
나: 네, 분류해 놓았어요.



### 건설 현장의 중장비

ວັດຖຸປະກອນໜັກ ໃນສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງ



지게차  
ລົດຍົກເຄື່ອງ

짐을 싣고 위아래로 움직여서 짐을 나릅니다.

ໃຊ້ເພື່ອຍົກ ແລະ ຂົນເຄື່ອງຂຶ້ນ-ລົງ.



크레인(기중기)  
ລົດເຄນ

무거운 물건을 들어 올려 아래위로 수평으로 이동시킵니다.

ໃຊ້ເພື່ອຍົກເຄື່ອງໜັກ ຂຶ້ນ-ລົງ ຫຼື ຍ້າຍເຄື່ອງຕາມທາງນອນ.



화물차(트럭)  
ລົດຂົນເຄື່ອງ

화물을 실어 나릅니다.

ໃຊ້ເພື່ອຂົນສົ່ງສິນຄ້າ.



굴착기  
ລົດຈັກ

땅이나 암석 따위를 파거나 파낸 것을 처리합니다.

ໃຊ້ເພື່ອຂົດຂຸມ, ຮ່ອງລະບາຍ ຫຼື ໃຊ້ແປງສິ່ງທີ່ຂົດແລ້ວ.



불도저  
ລົດປັບດິນ

흙을 밀어 내어 땅을 다지거나 지면을 고르고 평평하게 합니다.

ໃຊ້ເພື່ອດັນດິນລົງ ແລ້ວປັບໜ້າດິນໃຫ້ຝຽງກັນ.



트랙터  
ລົດໄຖ

무거운 짐이나 농기계를 끕니다.

ໃຊ້ເພື່ອແກ່ເຄື່ອງທີ່ໜັກ ຫຼື ເປັນເຄື່ອງຈັກສໍາລັບການກະແສດ.



덤프트럭  
ລົດດໍາມ

자갈, 모래, 석탄, 쓰레기 따위를 나릅니다.

ໃຊ້ເພື່ອຂົນສົນ, ດິນຊາຍ, ຖ່ານຫີນ, ຂີ້ເຫຍື້ອ ແລະ ອື່ນໆ.



그레이더  
ລົດເກດ

땅바닥을 깎아 고릅니다.

ໃຊ້ເພື່ອເກດພື້ນດິນ ໃຫ້ພື້ນລຽບ.



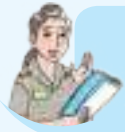
레미콘  
ລົດສົມປຸນ

콘크리트가 굳지 않도록 개면서 운반합니다.

ໃຊ້ເພື່ອສົມປຸນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ປຸນບໍ່ແຂງໂຕ ໃນລະຫວ່າງທີ່ຂົນສົ່ງ.



# EPS-TOPIK 듣기 ພາກຝັງ EPS-TOPIK



ຂໍ້ 1 ແລະ 2 ແມ່ນການຊອກຫາຮູບພາບ ທີ່ມີເນື້ອໃນກ່ຽວຂ້ອງກັບບົດສົນທະນາ. ຈົ່ງກວດເບິ່ງ ຮູບພາບ ກ່ອນຝັງບົດສົນທະນາ.

[1~2] 잘 듣고 내용과 관계있는 그림을 고르십시오

ຈົ່ງຝັງໃຫ້ດີ ແລ້ວເລືອກເອົາຮູບພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເນື້ອໃນ.



1. ①



②



③



④



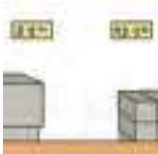
2. ①



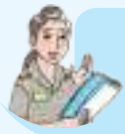
②



③



④



ຂໍ້ 3 ແລະ 4 ແມ່ນການເລືອກຄໍາຕອບ ທີ່ເໝາະສົມກັບຄໍາຖາມ. ຂໍ້ 5 ແມ່ນເປັນຝັງການບັນຍາຍຂອງຜູ້ ຊາຍຄົນໜຶ່ງ ແລ້ວຕອບຄໍາຖາມ. ກ່ອນການຝັງ ຈົ່ງກວດເບິ່ງເນື້ອໃນຂອງຄໍາຕອບ ແລະ ຄໍາຖາມ.

[3~4] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.

ຈົ່ງຝັງຄໍາຖາມ ແລ້ວເລືອກຄໍາຕອບ ທີ່ເໝາະສົມ.

3. ① 아니요, 분류했어요.

② 네, 벌써 해 놓았어요.

③ 네, 아직 안 했을 거예요.

④ 아니요, 분류해 놓았어요.

4. ① 글썽요. 확인해 볼게요.

② 아니요, 벌써 끝났어요.

③ 그럼요. 땅을 파고 있어요.

④ 네, 이제 시작할 거예요.

5. 이야기를 듣고 질문에 알맞은 대답을 고르십시오.

ຈົ່ງຝັງບົດເລື່ອງນັ້ນ ແລ້ວເລືອກເອົາຄໍາຕອບ ທີ່ເໝາະສົມກັບຄໍາຖາມ.

앞으로 해야 할 작업이 아닌 것은 무엇입니까?

ສິ່ງທີ່ບໍ່ຕ້ອງເຮັດ ໃນຕໍ່ໜ້າແມ່ນຫຍັງ?

① 철근 조립

② 거푸집 설치

③ 콘크리트 확인

④ 콘크리트 타설



### 📖 듣기 대본 ເນື້ອໃນບົດຝັງ

1. ຍ: ອ전에 무슨 작업을 했어요? ໃນຕອນເຊົ້າ, ເຈົ້າໄດ້ເຮັດວຽກຫຍັງ?  
 남: 벽돌을 옮겼어요. ຂ້ອຍໄດ້ຂົນຍ້າຍດິນຈີ່.
2. ຍ: 상품을 포장해 놓았어요? ເຈົ້າໄດ້ຫໍ່ສິນຄ້າແລ້ວ ແມ່ນບໍ່?  
 남: 네, 포장해 놓았어요. ເຈົ້າ, ໄດ້ຫໍ່ປະໄວ້ແລ້ວ.
3. 남: 상품은 모두 분류해 놓았어요? ເຈົ້າໄດ້ແຍກສິນຄ້າປະໄວ້ ທັງໝົດແລ້ວບໍ່?
4. 남: 공사장에서 땅을 파는 작업이 끝났지요?  
ວຽກຂຸດດິນຢູ່ສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງ ແມ່ນແລ້ວບໍ່?
5. 남: 이제 거푸집 설치 작업이 끝났으니 철근 조립 작업과 콘크리트 타설 작업을 시작하겠습니다. A조는 철근을 3층으로 옮겨 놓으세요. 그리고 강 반장님은 콘크리트 좀 확인해 주세요. 강 반장님, 레미콘은 이미 들어 왔지요?  
ຕອນນີ້ ວຽກການຕິດຕັ້ງແບບກໍ່ແລ້ວງ, ສະນັ້ນ ພວກເຮົາຈະເລີ່ມວຽກປະກອບເຫຼັກເສັ້ນ ແລະ ເທບູນ. ກຸ່ມ A ແມ່ນຍ້າຍເຫຼັກເສັ້ນໄປຊັ້ນ 3 ແລະ ຫົວໜ້າ ຄັງ ຈົ່ງກວດກາເບິ່ງການເທຄອນກິດແດ່. ຫົວໜ້າ ຄັງ, ລົດເທຄອນກິດ ເຂົ້າມາແລ້ວບໍ່?

정답 1. ① 2. ② 3. ② 4. ① 5. ②

### 확장 연습 ບົດເຝິກຫັດເຝິມເຕີມ

L-43

1. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오. ຈົ່ງຝັງບົດສົນທະນາ ແລ້ວເລືອກເອົາຄໍາຕອບ ທີ່ເໝາະສົມກັບຄໍາຖາມ.  
 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까? ຄໍາຕອບທີ່ຖືກຕ້ອງກັບເນື້ອໃນ ທີ່ໄດ້ຝັງນັ້ນ ແມ່ນຫຍັງ?
  - ① 남자는 창고로 물건을 옮기고 있습니다.
  - ② 남자는 상자마다 물건을 20개씩 넣어야 합니다.
  - ③ 남자는 오늘 납품할 물건을 포장하고 있습니다.
  - ④ 남자는 상자 크기에 따라 제품수를 다르게 넣어야 합니다.

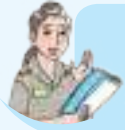
### 📖 확장 연습 듣기 대본 ເນື້ອໃນບົດຝັງ ບົດເຝິກຫັດເຝິມເຕີມ

1. 남: 반장님, 이제 포장 작업만 남았습니다. ຫົວໜ້າ, ຕອນນີ້ ແມ່ນຍັງແຕ່ວຽກຫຸ້ມຫໍ່.  
 여: 그러면 제품을 작은 상자에 10개씩, 큰 상자에 20개씩 넣어서 포장해 주세요. ສະນັ້ນ ໃຫ້ຫໍ່ສິນຄ້າ 10ອັນ ໃສ່ກ່ອງນ້ອຍ ແລະ 20 ອັນໃສ່ກ່ອງໃຫຍ່ແຕ່ລະກ່ອງ.  
 포장이 끝나면 상자를 창고로 옮겨서 크기별로 쌓아 놓고요. ຖ້າຫໍ່ແລ້ວງ ໃຫ້ຍ້າຍກ່ອງໄປຫ້ອງເກັບເຄື່ອງ ແລ້ວກອງກັນຂຶ້ນຕາມຂະໜາດ.  
 남: 네, 내일 아침에 납품해야 하니까 퇴근 전까지 작업을 끝내겠습니다. ເຈົ້າ, ຍ້ອນມື້ອື່ນຕອນເຊົ້າ ຕ້ອງສົ່ງເຄື່ອງ ຈົ່ງຈະຮັດໃຫ້ແລ້ວກ່ອນເລີກວຽກ.

정답 1. ④



## EPS-TOPIK 읽기 ພາກອ່ານ EPS-TOPIK



ຂໍ້ 1 ແລະ 2 ແມ່ນການຊອກຫາຮູບພາບ ທີ່ມີເນື້ອໃນກ່ຽວຂ້ອງກັບບົດສົນທະນາ. ຈົ່ງກວດເບິ່ງຮູບພາບ ກ່ອນຝັງບົດສົນທະນາ.

[1~2] 다음 그림을 보고 맞는 단어나 문장을 고르십시오.

ຈົ່ງຝັງໃຫ້ດີ ແລ້ວເລືອກເອົາຮູບພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເນື້ອໃນ.

1.



① 벽돌

② 철근

③ 비계

④ 시멘트

2.

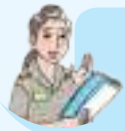


① 상품을 쌓고 있습니다.

② 상품을 내리고 있습니다.

③ 상품을 분류하고 있습니다.

④ 상품을 상자에 담고 있습니다.



ຂໍ້ 3 ແລະ 4 ແມ່ນການເລືອກຄຳຕອບ ທີ່ເໝາະສົມກັບຄຳຖາມ. ຂໍ້ 5 ແມ່ນເປັນຝັງການບັນຍາຍຂອງຜູ້ ຊາຍຄົນໜຶ່ງ ແລ້ວຕອບຄຳຖາມ. ກ່ອນການຝັງ ຈົ່ງກວດເບິ່ງເນື້ອໃນຂອງຄຳຕອບ ແລະ ຄຳຖາມ.

[3~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

ຈົ່ງເລືອກເອົາຄຳຕອບ ທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດ ຕື່ມໃສ່ບ່ອນຫວ່າງ.

3.

가: 반장님, 몇 개씩 포장할까요?ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານ, ເຮົາຕ້ອງຫຸ້ມຫໍ່ແນວລະຈັກອັນ?

나: 제품을 열 개씩 모아서 상자에 \_\_\_\_\_ 됩니다.  
ລວມສິນຄ້າສິບອັນແລ້ວ ເອົາໃສ່ກ່ອງກໍໄດ້ແລ້ວ.

① 넣으면

② 만들면

③ 자르면

④ 들어가면

4.

가: 굴착기로 땅을 \_\_\_\_\_ 놓으세요. ຈົ່ງຂຸດດິນດ້ວຍລົດຈັກ.

나: 네, 알겠습니다. 제이, ເຂົ້າໃຈແລ້ວ.

① 파

② 싸

③ 묶어

④ 담아

5. 다음 질문에 답하십시오. ຈົ່ງຕອບຄຳຖາມຕໍ່ໄປນີ້.

<작업 현황> <ສະຖານະຂອງວຽກ>

상품 분류  크기별로 분류

ແຍກປະເພດສິນຄ້າ

ແຍກປະເພດສິນຄ້າ

상품 포장  개별 포장

ການຫໍ່ສິນຄ້າ

ການຫໍ່ແບບແຍກແຕ່ລະປະເພດ

상품을 어떻게 분류했습니까? ເຈົ້າໄດ້ແຍກປະເພດສິນຄ້າ ແນວໃດ?

① 무게에 따라

② 색깔에 따라

③ 종류에 따라

④ 크기에 따라

정답 1. ③ 2. ③ 3. ① 4. ① 5. ④

